

2006/44

Роль Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними в свете резолюций 50/227, 52/12 В и 57/270 В Генеральной Ассамблеи

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои согласованные выводы 1995/1 и 2002/1 и свои соответствующие резолюции по комплексному и скоординированному осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними,

ссылаясь также на согласованные на международном уровне цели в области развития, в том числе цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и на решения крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций — и обзоры их осуществления — в экономической, социальной и смежных областях, включая Саммит тысячелетия и Всемирный саммит 2005 года,

ссылаясь далее на резолюции Генеральной Ассамблеи 50/227 от 24 мая 1996 года, 52/12 В от 19 декабря 1997 года, 57/270 В от 23 июня 2003 года и 60/265 от 30 июня 2006 года,

принимая во внимание продолжающийся процесс реформы Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря от 21 июня 2006 года¹⁸⁰ и подчеркивает необходимость выполнения Секретариатом решений Совета, касающихся докладов во исполнение резолюций и решений Совета;

2. *постановляет* продолжать содействовать обеспечению комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними с учетом необходимости принимать во внимание тематическую самостоятельность каждой конференции и их взаимосвязанность;

3. *приветствует* прогресс, достигнутый рядом функциональных комиссий и вспомогательных органов Экономического и Социального Совета в обзоре методов их работы в ходе их сессий 2006 года, и в этой связи предлагает этим функциональным комиссиям и другим соответствующим вспомогательным органам, которые еще не делают этого, продолжить рассмотрение их методов работы в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 57/270 В, в целях повышения эффективности осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и представить свои доклады Совету с целью завершить обзор методов их работы к 2007 году;

¹⁸⁰ A/61/90-E/2006/84.

4. *постановляет* заменить отдельные совместные совещания бюро одним совещанием председателей функциональных комиссий и Экономического и Социального Совета, которое должно проводиться в начале каждого календарного года с использованием, во всех случаях, когда это возможно, телеконференционных средств;

5. *отмечает* прогресс, достигнутый в 2006 году в деле укрепления сотрудничества между функциональными комиссиями и региональными комиссиями, и предлагает всем функциональным комиссиям, которые еще не делают этого, прилагать усилия в направлении укрепления их сотрудничества с региональными комиссиями, а также соответствующими фондами и программами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями;

6. *предлагает* региональным комиссиям, действуя в сотрудничестве с региональными организациями и, когда это уместно, другими региональными процессами, продолжать вносить вклад в рамках их соответствующих мандатов в осуществление и обзоры хода осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях;

7. *постановляет* продолжать укреплять свои связи с региональными комиссиями, в том числе через вклад комиссий в подготовку докладов о проведении обзоров осуществления решений;

8. *особо отмечает*, что функциональным комиссиям, при наличии соответствующих мандатов, следует продолжать нести главную ответственность за обзор и оценку прогресса, достигнутого в осуществлении решений конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях;

9. *вновь просит* Генерального секретаря в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций продолжать включать в годовой обзорный доклад Координационного совета руководителей информацию о всестороннем учете, увязке и координации деятельности в области развития на уровне Секретариата и в этой связи постановляет активизировать рассмотрение этого доклада Координационного совета руководителей;

10. *постановляет* продолжать предпринимать необходимые шаги в направлении действенного осуществления положений резолюций Генеральной Ассамблеи 50/227, 52/12 В и 57/270 В, которые имеют отношение к работе Экономического и Социального Совета и системе его вспомогательных органов;

11. *постановляет также* предпринять дополнительные шаги для обеспечения Совету возможности эффективно выполнять его имеющие ключевое значение координационные функции и просит Генерального секретаря представить предложения, в частности относительно того, как сделать документацию более удобной для пользователей;

12. *просит* Генерального секретаря представить для рассмотрения Советом на его следующей основной сессии в 2007 году доклад о роли Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации

Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними в свете резолюций Генеральной Ассамблеи 52/227, 52/12 В, 57/270 В и 60/265 от 30 июня 2006 года, который должен также адекватно отражать работу функциональных комиссий в 2007 году, включая принятые меры по осуществлению настоящей резолюции.

43-е пленарное заседание
28 июля 2006 года

2006/45

Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Международную конференцию по финансированию развития, состоявшуюся 18–22 марта 2002 года в Монтеррее, Мексика, и резолюции Генеральной Ассамблеи 56/210 В от 9 июля 2002 года, 57/250, 57/272 и 57/273 от 20 декабря 2002 года, 57/270 В от 23 июня 2003 года, 58/230 от 23 декабря 2003 года, 59/225 от 22 декабря 2004 года и 60/188 от 22 декабря 2005 года,

ссылаясь также на свои резолюции 2002/34 от 26 июля 2002 года, 2003/47 от 24 июля 2003 года и 2004/64 от 16 сентября 2004 года,

ссылаясь далее на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года¹⁸¹,

ссылаясь на резолюцию 60/265 Генеральной Ассамблеи от 30 июня 2006 года,

1. *принимает к сведению* краткий отчет Председателя Экономического и Социального Совета о работе специального совещания высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию¹⁸², состоявшегося 24 апреля 2006 года в Нью-Йорке, и записку Генерального секретаря о согласованности, координации и взаимодействии в контексте осуществления Монтеррейского консенсуса и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года¹⁸³, подготовленную в сотрудничестве с основными институциональными заинтересованными сторонами и другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций;

2. *ссылается* на пункт 69 Монтеррейского консенсуса Международной конференции по финансированию развития¹⁸⁴ и, используя опыт проведения специального совещания высокого уровня Экономического и Социального Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, *просит* Председателя Экономического и Социального Совета, при поддержке Управления по финансированию развития Секретариата, начать консультации,

¹⁸¹ См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи.

¹⁸² A/61/81-E/2006/73.

¹⁸³ E/2006/48 и Согг.1.

¹⁸⁴ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.02.П.А.7), глава I, резолюция 1, приложение.